



Super Slim GaN Charger
SC-340Q / SC-380Q / SC-385Q

BE handleiding, **BG** инструкция за употреба, **CZ** návod k použití, **DE** bedienungsanleitung, **DK** brugsanvisning, **EE** kasutusjuhend, **EN** user manual, **ES** manual de instrucciones, **FI** käyttöohje, **FR** mode d'emploi, **GE** გამოყენების ინსტრუქცია, **GR** εγχειρίδιο χρήσης, **HR** upute za uporabu, **HU** használati útmutató, **IS** notkunarleiðbeiningar, **IT** manuale d'uso, **LT** naudojimo instrukcija, **LV** lietošanas instrukcija, **NL** handleiding, **NO** bruksanvisning, **PL** instrukcja obsługi, **PT** manual de instruções, **RO** manual de utilizare, **RS** uputstvo za upotrebu, **SE** bruksanvisning, **SI** navodila za uporabo, **SK** návod na použitie, **UA** інструкція з експлуатації

BE lees aandachtig vóór gebruik, **BG** прочетете внимателно преди употреба, **CZ** před použitím si pečlivě přečtěte, **DE** vor der verwendung sorgfältig lesen, **DK** læs omhyggeligt før brug, **EE** lugege hoolikalt enne kasutamist, **EN** read carefully before using, **ES** lea atentamente antes de usar, **FI** lue huolellisesti ennen käyttöä, **FR** lire attentivement avant utilisation, **GE** ყურადღებით წაიკითხეთ გამოყენებამდე, **GR** διαβάστε προσεκτικά πριν από τη χρήση, **HR** pažljivo pročitajte prije uporabe, **HU** használat előtt figyelmesen olvassa el, **IS** lesið vandlega fyrir notkun, **IT** leggere attentamente prima dell'uso, **LT** prieš naudodami atidžiai perskaitykite, **LV** pirms lietošanas rūpīgi izlasiet, **NL** lees zorgvuldig vóór gebruik, **NO** les nøye før bruk, **PL** przeczytaj uważnie przed użyciem, **PT** leia atentamente antes de usar, **RO** citiți cu atenție înainte de a utiliza, **RS** pažljivo pročitajte pre upotrebe, **SE** läs noggrant före användning, **SI** pred uporabo natančno preberite, **SK** pred použitím si pozorne prečítajte, **UA** уважно прочитайте перед використанням



EN USER'S MANUAL – Super Slim GaN Charger SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Safety precautions:

- This appliance can be used by children from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 - Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be performed by children, unless they are over 8 years old and supervised.
- 
- The USB chargers should be used in dry, well ventilated areas. For indoor use only.
 - The mains socket outlet must be close to the equipment and easily accessible.
 - Do not disassembly, do not destroy, do not cause excessive shock and do not incinerate the device.
 - Avoid the sources of heat, flammable gases, protect against moisture and flooding.
 - Do not allow foreign objects to enter the charger. This could result in electrical shock or fire.
 - Do not operate the charger if it has been subjected to shock or damage. Take it to a qualified serviceman for repair.
 - Disconnect the charger from the AC mains socket where not in use / before any maintenance or cleaning. Do not leave the device unattended during operation.
 - Keep the appliance out of reach of children aged less than 8 years.

Operation manual:

- Connect the compatible USB cable to the charger's USB output, and then connect the other end of the USB cable to your device's input.
- Connect the charger into the AC mains socket.
- When the charge is complete, disconnect the USB cable from the charger and connected device, and then remove the charger from the AC mains socket.

Guidance:

- The device can heat up during normal usage.
- Do not dispose as unsorted municipal waste. Electronics and electric equipment should be disposed and recycled in accordance with local rules. More on: www.everActive.pl/eco.



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI – Super kompaktowa ładowarka GaN SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, fizycznych i ruchowych lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, pod warunkiem, że będą uważnie nadzorowane i pouczone przez osobę, która jest za nie odpowiedzialna, o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i o ryzyku z nim związanym.
 - Należy pilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja, za którą odpowiada użytkownik, nie może być wykonywana przez dzieci, chyba że mają one ponad 8lat i są nadzorowane.
- 
- Ładowarki USB należy używać wyłącznie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych (pozostaw wystarczającą ilość wolnego miejsca wokół ładowarki USB, aby zapewnić odpowiednią wentylację).
 - Gniazdo przyłączeniowe powinno być zamontowane blisko urządzenia i powinno być łatwo dostępne.
 - Trzymać urządzenie z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.
 - Nie rozkładać na elementy, nie niszczyć, nie wstrząsać i nie podpalać produktu.
 - Nie używać ładowarki z widocznymi uszkodzeniami. Wadliwą ładowarkę należy dostarczyć do wyspecjalizowanego serwisu w celu naprawy lub wymiany.
 - Nie zbliżać do źródeł ciepła, gazów palnych, chronić przed wilgocią i zalaniem.
 - Nie wkładać do urządzenia przedmiotów metalowych lub przewodzących prąd elektryczny, aby uniknąć zwarcia.
 - Odłączyć ładowarkę USB od gniazda ściennego i odłączyć ją od urządzeń przed czyszczeniem lub gdy nie jest używana. Nie zostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.

Instrukcja obsługi:

- Podłączyć kabel USB do portu wyjściowego USB ładowarki, a następnie podłączyć drugi koniec kabla USB do Twojego urządzenia.
- Podłączyć ładowarkę USB do gniazda sieciowego.
- Po zakończeniu ładowania odłączyć kabel ładujący USB od urządzenia elektronicznego i ładowarki USB, a następnie odłączyć ładowarkę USB od gniazda sieciowego.

Wskazówki:

- Nagrzewanie się urządzenia podczas pracy jest normalne.
- Nie wyrzucać z odpadami zmieszanymi. Elektronikę i urządzenia elektryczne należy poddawać odpowiedniemu recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami. Więcej na www.everActive.pl/eco.



DE BEDIENUNGSANLEITUNG - Superschlankes GaN-Ladegerät SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Sicherheitsvorkehrungen:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und von Personen mit beeinträchtigten, körperlichen oder geistigen Fähigkeiten bzw. eingeschränkter Wahrnehmung oder ohne Erfahrung und Kenntnisse verwendet werden. Bedingung ist hierbei ihre Beaufsichtigung und Anleitung hinsichtlich der sicheren Handhabung des Geräts und das Bewusstsein der damit verbundenen Risiken.
 - Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung- und Wartungseingriffe von Seiten des Bedieners dürfen nicht von Kindern unter acht Jahren oder von Kindern ab acht Jahren ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- 
- Die USB-Ladegeräte sollten in trockenen, gut belüfteten Bereichen verwendet werden. Nur für den Innenbereich.
 - Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
 - Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter acht Jahren.
 - Zerlegen Sie das Gerät nicht, zerstören Sie es nicht, verursachen Sie keine übermäßigen Stöße und verbrennen Sie es nicht.
 - Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es beschädigt ist. Das Ladegerät sollte in einer Fachwerkstatt repariert oder ausgetauscht werden.
 - Vermeiden Sie die Wärmequellen, brennbare Gase, schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Überflutung.
 - Lassen Sie es nicht zu, dass fremde Gegenstände in das Ladegerät gelangen. Dies könnte zu Stromschlag oder Feuer führen.
 - Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist / vor jeder Wartung oder Reinigung. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

Betriebsanleitung.

- Schließen Sie das kompatible USB-Kabel an den USB-Ausgang des Ladegeräts an und schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den Eingang Ihres Geräts an.
- Schließen Sie das Ladegerät an die Netzsteckdose an.
- Wenn die Ladung abgeschlossen ist, trennen Sie das USB-Kabel vom Ladegerät und dem angeschlossenen Gerät und entfernen Sie das Ladegerät aus der Steckdose.

Tipps:

- Das Gerät kann sich bei normalem Gebrauch erwärmen.



- Entsorgen Sie das Produkt nicht als unsortierten Hausmüll. Elektronik und Elektrogeräte sollten gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt und recycelt werden. Mehr unter: www.everActive.pl/eco.

Spécification, Спецификация, Specificacse, Spezifikation, Specification, Spetsifikatsioon, Specification, Especificación, Määritys, Spécification, სპეციფიკაცია, Προδιαγραφή, Specifikacija, Műszaki leírás, Forskrift, Specifica, Specifikacija, Specifikācija, Specificatie, Spesifikasjon, Спецификация, Especificação, Specificație, Specifikacija, Spezifikation, Specifikacija, Specifikācija, Спецификация

BE – Modèle, BG – Модел, CZ – Model, DE – Modell, DK – Model, EE – Mudel, EN – Model, ES – Modelo, FI – Malli, FR – Modèle, GE – მოდელი, GR – Μοντέλο, HR – Model, HU – Modell, IS – Líkan, IT – Modello, LT – Modelis, LV – Modelis, NL – Model, NO – Modell, PL – Model, PT – Modelo, RO – Model, RS – Model, SE – Modell, SI – Model, SK – Model, UA – Модель	SC-340Q	SC-380Q	SC-385Q
BE – Marque, BG – Марка, CZ – Značka, DE – Marke, DK – Mærke, EE – Bränd, EN – Brand, ES – Marca, FI – Merkki, FR – Marque, GE – ბრენდი, GR – Μάρκα, HR – Marka, HU – Márka, IS – Vörumerki, IT – Marchio, LT – Prekė, LV – Zīmols, NL – Merk, NO – Merke, PL – Marka, PT – Marca, RO – Marcă, RS – Marka, SE – Märke, SI – Znamka, SK – Značka, UA – Марка	everActive		
BE – Connecteurs, BG – Свързвачи елементи, CZ – Konektory, DE – Verbinder, DK – Forbindelser, EE – Ühendused, EN – Connectors, ES – Conectores, FI – Liittimet, FR – Connecteurs, GE – კავშირები, GR – Συνδέσεις, HR – Konektori, HU – Csatlakozók, IS – Tengli, IT – Connettori, LT – Jungtys, LV – Savienotāji, NL – Connectoren, NO – Kontakter, PL – Złącza, PT – Conectores, RO – Conectoare, RS – Konektori, SE – Kontakter, SI – Priključki, SK – Konektory, UA – З'єднувачі	1x USB-A, 1x USB-C	1x USB-A, 1x USB-C	2x USB-C
BE – Entrée, BG – Вход, CZ – Vstup, DE – Eingabe, DK – Input, EE – Sisend, EN – Input, ES – Entrada, FI – Syöte, FR – Entrée, GE – შესვლა, GR – Είσοδος, HR – Ulaz, HU – Bemenet, IS – Inntak, IT – Input, LT – Įvestis, LV – Ievade, NL – Invoer, NO – Inndata, PL – Wejście, PT – Entrada, RO – Intrare, RS – Ulaz, SE – Inmatning, SI – Vnos, SK – Vstup, UA – Вхід	100-240 V~, 50-60 Hz		
BE – Sortie, BG – Изход, CZ – Výstup, DE – Ausgabe, DK – Output, EE – Väljund, EN – Output, ES – Salida, FI – Lähtö, FR – Sortie, GE – გამომავალი, GR – Έξοδος, HR – Izlaz, HU – Kimenet, IS – Úttak, IT – Output, LT – Išvestis, LV – Izeja, NL – Uitvoer, NO – Utdata, PL – Wyjście, PT – Saída, RO – ieșire, RS – Izlaz, SE – Utdata, SI – Izhod, SK – Výstup, UA – Вихід	USB-C: 5.0V–3.0A 15.0W or 9.0V–2.22A 19.98W or 12.0V–1.67A 20.04W PPS: 3.3V-5.9V–3.0A (9.9W-17.7W) 3.3V-11.0V–1.8A (5.94W-19.8W) USB-A: 5.0V–3.0A 15.0W or 9.0V–2.0A 18.0W or 12.0V–1.5A 18.0W USB-C + USB-A: 5.0V–3.0A 15.0W	USB-C: 5.0V–3.0A 15.0W or 9.0V–3.0A 27.0W or 12.0V–2.5A 30.0W or 15.0V–2.0A 30.0W or 20.0V–1.5A 30.0W PPS: 3.3V-11.0V–3.0A (9.9W-30.0W) 3.3V-16.0V–2.0A (6.6W-30.0W) USB-A: 5.0V–3.0A 15.0W or 9.0V–2.0A 18.0W or 12.0V–1.5A 18.0W USB-C + USB-A: 5.0V–3.0A 15.0W	USB-C 1/2: 5.0V–3.0A 15.0W or 9.0V–3.0A 27.0W or 12.0V–2.5A 30.0W or 15.0V–2.0A 30.0W or 20.0V–1.5A 30.0W PPS: 5.0V-11.0V–3.0A (15.0W-30.0W) 5.0-16.0V–2.0A (10.0W-30.0W) USB-C1+ USB-C2: 5.0V–3.0A 15.0W
BE – Puissance nominale, BG – Номинална мощност, CZ – Jmenovitý výkon, DE – Nennleistung, DK – Nominel effekt, EE – Nimivõimsus, EN – Rated power, ES – Potencia nominal, FI – Nimellisteho, FR – Puissance nominale, GE – ნომინალური სიმძლავრე, GR – Ονομαστική ισχύς, HR – Nazivna snaga, HU – Névleges teljesítmény, IS – Nefnissafi, IT – Potenza nominale, LT – Nominali galia, LV – Nominālā jauda, NL – Nominiaal vermogen, NO – Nominell effekt, PL – Moc znamionowa, PT – Potência nominal, RO – Putere nominală, RS – Nazivna snaga, SE – Märkeffekt, SI – Nazivna moč, SK – Menovitý výkon, UA – Номінальна потужність	20.0W	30.0W	30.0W
BE – Rendement actif moyen, BG – Средна активна ефективност, CZ – Průměrná aktivní účinnost, DE – Durchschnittlicher Wirkungsgrad, DK – Gennemsnitlig aktiv effektivitet, EE – Keskmise aktiivne efektiivsus, EN – Average active efficiency, ES – Eficiencia activa media, FI – Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde, FR – Rendement actif moyen, GE – საშუალო აქტიური ეფექტურობა, GR – Μέση ενεργή απόδοση, HR – Prosječna aktivna učinkovitost, HU – Átlagos aktív hatásfok, IS – Meðal virkni, IT – Efficienza attiva media, LT – Vidutinė aktyvioji naudingumo dalis, LV – Vidējā aktīvā efektivitāte, NL – Gemiddelde actieve efficiëntie, NO – Gjennomsnittlig aktiv effektivitet, PL – Średnia sprawność czynna, PT – Eficiência ativa média, RO – Eficiență activă medie, RS – Prosečna aktivna efikasnost, SE – Genomsnittlig aktiv verkningsgrad, SI – Povprečna aktivna učinkovitost, SK – Priemerná aktívna účinnosť, UA – Середня активна ефективність	86%	88%	88%

BE - Rendement à 10 % de charge, BG - Ефективност при 10% натоварване, CZ - Účinnost při 10% zatížení, DE - Wirkungsgrad bei 10% Last, DK - Effektivitet ved 10% belastning, EE - Efektivsus 10% koormusel, EN - Efficiency at 10% load, ES - Eficiencia a 10% de carga, FI - Tehokkuus 10 % kuormalla, FR - Rendement à 10 % de charge, GE - ეფექტურობა 10%-იანი დატვირთვით, GR - Απόδοση στο 10% φορτίο, HR - Účinkovitost pri 10% opterećenja, HU - Hatásfok 10%-os terhelésnél, IS - Nýtni við 10% álagi, IT - Efficienza al 10% di carico, LT - Naudingumas 10% apkrovos, LV - Efektivitāte 10% slodzē, NL - Efficiëntie bij 10% belasting, NO - Effektivitet ved 10 % belastning, PL - Sprawność przy 10% obciążeniu, PT - Eficiência a 10% de carga, RO - Eficiență la 10% sarcină, RS - Efikasnost pri 10% opterećenja, SE - Verkningsgrad vid 10% belastning, SI - Účinkovitost pri 10% obremenitvi, SK - Účinnosť pri 10% zaťažení, UA - Ефективність при 10% навантаженні	74%	79%	79%
BE - Consommation électrique à vide, BG - Консумация при празен ход, CZ - Spotřeba energie bez zátěže, DE – Leerlaufleistungsaufnahme, DK - Effekforbrug uden belastning, EE - Tühijooksu energiatarve, EN - No-load power consumption, ES - Consumo de energía en vacío, FI - Tyhjäkäynnin tehonkulutus, FR - Consommation électrique à vide, GE - სიმძლავრის მოხმარება უკვერდილი კავშირ მდგომარეობაში, GR - Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο, HR - Potrošnja energije bez opterećenja, HU - Üresjárati teljesítménynyfogyasztás, IS - Orkunotkun án álags, IT - Consumo di energia a vuoto, LT - Energijos suvartojimas be apkrovos, LV - Enerģijas patēriņš tukšgaitā, NL - Vermogensverbruik bij leegloop, NO - Strømforbruk uten last, PL - Pobór mocy jałowej, PT - Consumo de energia em vazio, RO - Consum de energie în gol, RS - Potrošnja energije bez opterećenja, SE - Effektörbrukning vid tomgång, SI - Poraba energije brez obremenitve, SK - Spotřeba energie na voľnobehu, UA - Споживання потужності на холостому ході	0.07W	0.06W	0.06W

BE - GEBRUIKERSHANDLEIDING – Super Slim GaN-lader SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Veiligheidsinstructies:

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over veilig gebruik en de risico's begrijpen.
 - Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- 
- USB-opladers mogen alleen worden gebruikt in droge, goed geventileerde ruimtes. Alleen voor gebruik binnenshuis.
 - Het stopcontact moet zich dicht bij het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
 - Het apparaat niet demonteren, vernietigen, blootstellen aan sterke schokken of verbranden.
 - Vermijd warmtebronnen, brandbare gassen en bescherm tegen vocht en overstroming.
 - Laat geen vreemde voorwerpen in de oplader komen. Dit kan leiden tot elektrische schokken of brand.
 - Gebruik de oplader niet als deze is blootgesteld aan schokken of beschadigd is. Laat reparatie uitvoeren door een gekwalificeerde technicus.
 - Koppel de oplader los van het stopcontact wanneer deze niet wordt gebruikt of vóór onderhoud of reiniging. Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik.
 - Houd het apparaat buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Gebruiksaanwijzing:

- Sluit een compatibele USB-kabel aan op de USB-uitgang van de oplader en vervolgens het andere uiteinde op uw apparaat.
- Steek de oplader in het stopcontact.
- Wanneer het opladen is voltooid, koppel de USB-kabel los van zowel de oplader als het apparaat en verwijder vervolgens de oplader uit het stopcontact.

Aanwijzingen:

- Het apparaat kan tijdens normaal gebruik warm worden.
- Gooi het apparaat niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval. Elektronische en elektrische apparatuur moeten worden afgevoerd en gerecycled volgens de lokale voorschriften. Meer informatie: www.everActive.pl/eco.



ВГ - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ – Super Slim GaN зарядно устройство SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Мерки за безопасност:

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са получили инструкции за безопасна употреба на уреда и разбират свързаните с него рискове.
 - Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако те са над 8 години и са под наблюдение.
- 
- USB зарядните устройства трябва да се използват в сухи и добре проветриви помещения. Само за употреба на закрито.
 - Електрическият контакт трябва да бъде разположен близо до уреда и да бъде лесно достъпен.
 - Не разглобявайте, не повреждайте, не излагайте на силни удари и не изгаряйте устройството.
 - Избягвайте източници на топлина и запалими газове, предпазвайте от влага и наводнение.
 - Не допускайте попадане на чужди предмети в зарядното устройство. Това може да доведе до електрически удар или пожар.
 - Не използвайте зарядното устройство, ако е било подложено на удар или е повредено. Предайте го на квалифициран сервизен техник за ремонт.
 - Изключвайте зарядното устройство от електрическата мрежа, когато не се използва и преди всякава поддръжка или почистване. Не оставяйте устройството без надзор по време на работа.
 - Дръжте уреда далеч от деца под 8 години.

Инструкции за употреба:

- Свържете съвместим USB кабел към USB изхода на зарядното устройство, след което свържете другия край на кабела към вашето устройство.
- Включете зарядното устройство в електрическия контакт.
- Когато зареждането приключи, изключете USB кабела от зарядното устройство и устройството, след което извадете зарядното устройство от контакта.

Указания:

- Устройството може да се загорява по време на нормална употреба.

- Не изхвърляйте като несортиран битов отпадък. Електронното и електрическото оборудване трябва да се изхвърля и рециклира в съответствие с местните разпоредби. Повече информация: www.everActive.pl/eco.



CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA – Super Slim GaN nabíječka SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Bezpečnostní pokyny:

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem.



- USB nabíječky používejte v suchém a dobře větraném prostředí. Pouze pro vnitřní použití.
- Elektrická zásuvka musí být v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
- Zařízení nerozebírejte, neničte, nevystavujte silným nárazům ani jej nespalujte.
- Vyhýbejte se zdrojům tepla a hořlavým plynům, chraňte před vlhkostí a zaplavením.
- Zabráňte vniknutí cizích předmětů do nabíječky. Mohlo by to vést k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nepoužívejte nabíječku, pokud byla vystavena nárazu nebo je poškozená. Odevzdejte ji kvalifikovanému servisnímu technikovi k opravě.
- Pokud nabíječku nepoužíváte nebo před údržbou či čištěním ji odpojte od elektrické sítě. Nenechávejte zařízení během provozu bez dozoru.
- Uchovávejte spotřebič mimo dosah dětí mladších 8 let.

Návod k použití:

- Připojte kompatibilní USB kabel k USB výstupu nabíječky a poté připojte druhý konec kabelu ke svému zařízení.
- Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.
- Po dokončení nabíjení odpojte USB kabel od nabíječky i zařízení a poté vyjměte nabíječku ze zásuvky.

Pokyny:

- Zařízení se může během běžného používání zahřívat.
- Nevyhazujte do netříděného komunálního odpadu. Elektronická a elektrická zařízení musí být likvidována a recyklována v souladu s místními předpisy. Více informací:

www.everActive.pl/eco.



DK - BRUGERMANUAL – Super Slim GaN-oplader

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Sikkerhedsanvisninger:

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de involverede risici.
- Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.



- USB-opladere skal anvendes i tørre og godt ventilerede områder. Kun til indendørs brug.
- Stikkontakten skal være placeret tæt på udstyret og være let tilgængelig.
- Enheden må ikke adskilles, ødelægges, udsættes for kraftige stød eller brændes.
- Undgå varmekilder og brandfarlige gasser, og beskyt mod fugt og oversvømmelse.
- Lad ikke fremmedlegemer komme ind i opladeren. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.
- Brug ikke opladeren, hvis den har været udsat for stød eller er beskadiget. Indlever den til en kvalificeret tekniker til reparation.
- Afbryd opladeren fra stikkontakten, når den ikke er i brug, eller før vedligeholdelse og rengøring. Efterlad ikke enheden uden opsyn under brug.
- Opbevar apparatet utilgængeligt for børn under 8 år.

Brugsanvisning:

- Tilslut et kompatibelt USB-kabel til opladerens USB-udgang, og tilslut derefter den anden ende af kablet til din enhed.
- Sæt opladeren i stikkontakten.
- Når opladningen er fuldført, skal du frakoble USB-kablet fra både opladeren og enheden og derefter fjerne opladeren fra stikkontakten.

Vejledning:

- Enheden kan blive varm under normal brug.
- Bortskaf ikke som usorteret husholdningsaffald. Elektronisk og elektrisk udstyr skal bortskaffes og genanvendes i overensstemmelse med lokale regler. Mere information:

www.everActive.pl/eco



EE - KASUTAJAJUHEND – Super Slim GaN laadija

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Ohutusnõuded:

- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning inimesed, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorilised või vaimsed võimed või kogemuste ja teadmiste puudumine, kui neile on antud järelevalve või juhend seadme ohutuks kasutamiseks ning nad mõistavad sellega seotud ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja hooldust ei tohi teha lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta ja järelevalve all.



- USB-laadijaid tuleb kasutada kuivas ja hästi ventileeritud kohas. Ainult siseruumides kasutamiseks.
- Elektripistik peab olema seadmele lähedal ja kergesti ligipääsetav.
- Ära võta seadet lahti, ära hävita, ära avalda tugevat šokki ega põleta seadet.
- Välldi kuumuse allikaid ja kergestisüttavaid gaase, kaitse niiskuse ja üleujutuse eest.
- Ära lase võõrastel esemetel laadijasse sattuda. See võib põhjustada elektrilöögi või tuleoahu.
- Ära kasuta laadijat, kui see on saanud šokki või kahjustatud. Viige see kvalifitseeritud tehniku juurde parandamiseks.
- Lülitage laadija välja vooluvõrgust, kui seda ei kasutata või enne hooldust ja puhastamist. Ärge jätke seadet töö ajal järelevalveta.
- Hoidke seade laste eest, kes on nooremad kui 8 aastat.

Kasutusjuhend:

- Ühendage ühilduv USB-kaabel laadija USB-väljundiga ja seejärel ühendage kaabli teine ots oma seadme sisendiga.
- Ühendage laadija elektripistikusse.
- Kui laadimine on lõpetatud, eemaldage USB-kaabel nii laadijast kui ka seadmest ja seejärel eemaldage laadija pistikust.

Juhised:

- Seade võib normaalse kasutamise ajal kuumeneda.
- Ära viska seadmeid segapraha hulka. Elektroonikat ja elektriseadmeid tuleb käidelda ja taaskasutada kohalike reeglite kohaselt. Rohkem teavet: www.everActive.pl/eco



ES - MANUAL DE USUARIO – Cargador Super Slim GaN

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Precauciones de seguridad:

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos asociados.
 - Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- 
- Los cargadores USB deben usarse en lugares secos y bien ventilados. Solo para uso en interiores.
 - La toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
 - No desmonte, no destruya, no someta a impactos fuertes ni incinere el dispositivo.
 - Evite fuentes de calor y gases inflamables; protéjalo de la humedad y de inundaciones.
 - No permita que objetos extraños entren en el cargador. Esto podría causar una descarga eléctrica o un incendio.
 - No utilice el cargador si ha sufrido golpes o daños. Llévelo a un técnico cualificado para su reparación.
 - Desconecte el cargador de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de cualquier mantenimiento o limpieza. No deje el dispositivo desatendido durante su funcionamiento.
 - Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Instrucciones de uso:

- Conecte un cable USB compatible al puerto USB del cargador y luego conecte el otro extremo del cable a la entrada de su dispositivo.
- Enchufe el cargador en la toma de corriente.
- Cuando la carga se haya completado, desconecte el cable USB del cargador y del dispositivo conectado, y luego retire el cargador de la toma de corriente.

Indicaciones:

- El dispositivo puede calentarse durante el uso normal.
- No lo deseche como residuos municipales no seleccionados. Los equipos electrónicos y eléctricos deben desecharse y reciclarse de acuerdo con las normativas locales. Más información: www.everActive.pl/eco



FI - KÄYTTÖOHJE – Super Slim GaN-laturi

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Turvaohjeet:

- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita tai kokemuksen ja tiedon puutetta, edellyttäen, että he ovat saaneet valvontaa tai ohjeistusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
 - Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Käyttäjän suorittamaa puhdistusta ja huoltoa ei saa antaa lasten tehtäväksi, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja valvonnassa.
- 
- USB-latureita tulee käyttää kuivissa ja hyvin ilmastoiduissa tiloissa. Vain sisäkäyttöön.
 - Pistorasian tulee olla lähellä laitetta ja helposti saavutettavissa.
 - Älä pura, tuhoa, aiheuta voimakasta iskua äläkä polta laitetta.
 - Vältä lämmönlähteitä ja syttyviä kaasuja; suojaa kosteudelta ja tulvalta.
 - Älä anna vieraita esineitä päästä laturiin. Tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
 - Älä käytä laturia, jos se on saanut iskun tai vaurioitunut. Vie se pätevälle huoltomiehelle korjattavaksi.
 - Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä tai ennen huoltoa ja puhdistusta. Älä jätä laitetta valvomatta käytön aikana.
 - Pidä laite poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.

Käyttöohjeet:

- Liitä yhteensopiva USB-kaapeli laturin USB-ulostuloon ja liitä sitten kaapelin toinen pää laitteesi sisääntuloon.
- Liitä laturi pistorasiaan.
- Kun lataus on valmis, irrota USB-kaapeli laturista ja liitetystä laitteesta, ja poista sitten laturi pistorasiasta.

Ohjeita:

- Laite saattaa lämmitä normaalin käytön aikana.
- Älä hävitä laitetta lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Elektroniikka- ja sähkölaitteet tulee hävittää ja kierrättää paikallisten säädösten mukaisesti. Lisätietoja: www.everActive.pl/eco



FR - MANUEL D'UTILISATION – Chargeur Super Slim GaN

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Précautions de sécurité:

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques associés.
 - Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont sous surveillance.
- 
- Les chargeurs USB doivent être utilisés dans des zones sèches et bien ventilées. Pour usage intérieur uniquement.
 - La prise secteur doit être proche de l'appareil et facilement accessible.
 - Ne démontez pas, ne détruisez pas, ne soumettez pas à des chocs violents et n'incinerez pas l'appareil.
 - Évitez les sources de chaleur et les gaz inflammables, protégez contre l'humidité et les inondations.
 - N'introduisez pas d'objets étrangers dans le chargeur. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
 - N'utilisez pas le chargeur s'il a subi un choc ou est endommagé. Confiez-le à un technicien qualifié pour réparation.
 - Débranchez le chargeur de la prise secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant toute maintenance ou nettoyage. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
 - Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Mode d'emploi:

- Connectez un câble USB compatible à la sortie USB du chargeur, puis connectez l'autre extrémité du câble à l'entrée de votre appareil.
- Branchez le chargeur dans la prise secteur.
- Lorsque la charge est terminée, débranchez le câble USB du chargeur et de l'appareil connecté, puis retirez le chargeur de la prise secteur.

Conseils:

- L'appareil peut chauffer pendant une utilisation normale.



- Ne pas jeter avec les déchets municipaux non triés. Les équipements électroniques et électriques doivent être éliminés et recyclés conformément aux réglementations locales. Plus d'informations : www.everActive.pl/eco

GE - მომხმარებლის სახელმძღვანელო – Super Slim GaN დამტენი SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

უსაფრთხოების ზომები:

- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოყენებულ იქნეს 8 წლის და უფროსი ასაკის ბავშვების მიერ, ასევე პირების მიერ, რომლებსაც აქვთ ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შეზღუდვები ან გამოცდილებისა და ცოდნის ნაკლებობა, თუ ისინი მიიღეს ზედამხედველობა ან ინსტრუქცია მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და ესმით მასთან დაკავშირებული რისკები.
- ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობით. წმენდა და მოვლა-პატრონობა მომხმარებლის მიერ არ უნდა განხორციელდეს ბავშვების მიერ, გარდა შემთხვევისა, თუ ისინი არიან 8 წლის და უფროსი ასაკის და ზედამხედველობით.
- USB დამტენები უნდა გამოიყენებოდეს მშრალ, კარგად ვენტილირებად ადგილებში. მხოლოდ შიდა გამოყენებისთვის.
- მთავარი სოკეტის გამომავალი უნდა იყოს მოწყობილობის სიახლოვეს და მარტივად ხელმისაწვდომი.
- არ დაშალოთ, არ დაახიანოთ, არ მოახდინოთ ძლიერი დარტყმა და არ დაწვათ მოწყობილობა.
- გაირიდეთ სითბოს წყაროები და გაბნეული აირები, დაიცავით ტენიანობისა და წყალდიდობისგან.
- ნუ დაუშვებთ უცხო ნივთების შეღწევას დამტენში. ეს შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი ან ხანძარი.
- არ გამოიყენოთ დამტენი, თუ იგი sofree დარტყმას ან დაზიანდა. მიიტანეთ იგი კვალიფიციურ სერვისმენს ალსადგენად.
- გათიშეთ დამტენი ელექტრო ქსელიდან, როდესაც არ გამოიყენება ან ნებისმიერი მოვლა/წმენდის წინ. ნუ დატოვებთ მოწყობილობას უმცველესად სამუშაო პროცესის დროს.
- დაიცავით მოწყობილობა ბავშვებისგან, რომლებიც არიან 8 წლამდე.



გამოყენების ინსტრუქცია:

- დააკავშირეთ თავსებადი USB კაბელი დამტენის USB გამოშვალთან, შემდეგ დააკავშირეთ კაბელის მეორე ბოლოსი თქვენს მოწყობილობას.
- შეაერთეთ დამტენი ელექტრო ქსელში.
- როდესაც დამტენვა დასრულდება, გამოაკვეთეთ USB კაბელი დამტენიდან და დააკავშირებული მოწყობილობიდან, შემდეგ ამოიღეთ დამტენი ელექტრო ქსელიდან.

შენიშვნები:

- მოწყობილობა შეიძლება გაცხელდეს ჩვეულებრივი გამოყენების დროს.
 - არ გადაყაროთ როგორც არარაციონალურად დაყოფილი ქალაქური ნარჩენები. ელექტრონიკა და ელექტრონული მოწყობილობები უნდა გაიწმინდოს და გადამუშავდეს ადგილობრივი წესების შესაბამისად.
- დამატებითი ინფორმაცია: www.everActive.pl/eco



GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ – Φορτιστής Super Slim GaN SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Μέτρα ασφαλείας:

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός αν είναι άνω των 8 ετών και υπό επίβλεψη.
- Οι φορτιστές USB πρέπει να χρησιμοποιούνται σε στεγνούς και καλά αεριζόμενους χώρους. Μόνο για εσωτερική χρήση.
- Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στη συσκευή και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Μην αποσυναρμολογείτε, μην καταστρέψετε, μην προκαλείτε υπερβολικό κτύπημα και μην καίτε τη συσκευή.
- Αποφύγετε τις πηγές θερμότητας και τις εύφλεκτες ουσίες, προστατέψτε από υγρασία και πλημμύρα.
- Μην επιτρέπετε σε ξένα αντικείμενα να εισέλθουν στον φορτιστή. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή αν έχει υποστεί κρούση ή ζημιά. Πάρτε τον σε εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή.
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται ή πριν από οποιαδήποτε συντήρηση ή καθαρισμό. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.



Οδηγίες χρήσης:

- Συνδέστε ένα συμβατό καλώδιο USB στην έξοδο USB του φορτιστή και στη συνέχεια συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στη συσκευή σας.
- Συνδέστε τον φορτιστή στην πρίζα.
- Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον φορτιστή και τη συνδεδεμένη συσκευή και στη συνέχεια αφαιρέστε τον φορτιστή από την πρίζα.

Οδηγίες:

- Η συσκευή μπορεί να θερμανθεί κατά τη διάρκεια κανονικής χρήσης.



- Μην απορρίπτετε μαζί με τα αδιάκριτα οικιακά απορρίμματα. Οι ηλεκτρονικές και ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται και να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερα: www.everActive.pl/eco

HR - UPUTE ZA KORISNIKA – Super Slim GaN Punjač SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Sigurnosne mjere:

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute za sigurno korištenje uređaja i razumiju povezane opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smije obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.



- USB punjači trebaju se koristiti u suhim i dobro prozračenim prostorijama. Samo za unutarnju uporabu.
- Utičnica mora biti blizu uređaja i lako dostupna.
- Ne rastavljajte, ne uništavajte, ne izazivajte prevelike udarce i ne spaljujte uređaj.
- Izbjegavajte izvore topline i zapaljive plinove, zaštitite od vlage i poplave.
- Ne dopuštajte da strana tijela uđu u punjač. To može uzrokovati električni udar ili požar.
- Ne koristite punjač ako je pretrpio udarce ili oštećenja. Odnosite ga kvalificiranom serviseru na popravak.
- Isključite punjač iz mrežne utičnice kada se ne koristi ili prije bilo kakvog održavanja ili čišćenja. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Držite uređaj izvan doseg djece mlađe od 8 godina.

Upute za uporabu:

- Spojite kompatibilni USB kabel na USB izlaz punjača, a zatim spojite drugi kraj USB kabela na ulaz vašeg uređaja.
- Spojite punjač u mrežnu utičnicu.
- Kada se punjenje završi, iskopčajte USB kabel iz punjača i povezanog uređaja, a zatim uklonite punjač iz mrežne utičnice.

Napomene:

- Uređaj se može zagrijati tijekom normalne uporabe.
- Nemojte odlagati zajedno s nesortiranim komunalnim otpadom. Elektroničke i električne uređaje treba odložiti i reciklirati u skladu s lokalnim pravilima. Više informacija: www.everActive.pl/eco



HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – Super Slim GaN Töltő

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Biztonsági előírások:

- Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalatlan és kevés ismerettel bíró személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára, és értik a vele járó veszélyeket.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelik őket.



- A USB töltőket száraz, jól szellőző helyen kell használni. Csak beltéri használatra.
- A hálózati csatlakozónak közel kell lennie a készülékhez, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Ne szétszerelje, ne rongálja, ne okozzon túlzott ütést, és ne égesse el a készüléket.
- Kerülje a hőforrásokat, a gyúlékony gázokat, védje a készüléket a nedvességtől és az árvízről.
- Ne engedje, hogy idegen tárgyak kerüljenek a töltőbe. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne használja a töltőt, ha ütésnek vagy sérülésnek volt kitéve. Vigye szakképzett szerelőhöz javításra.
- Húzza ki a töltőt a hálózati csatlakozóból, ha nem használja, vagy karbantartás/tisztítás előtt. Ne hagyja felügyelet nélkül működés közben.
- Tartsa a készüléket 8 év alatti gyermekek elől elzárva.

Használati útmutató:

- Csatlakoztassa a kompatibilis USB kábelt a töltő USB kimenetéhez, majd a kábel másik végét csatlakoztassa az eszköz bemenetéhez.
- Csatlakoztassa a töltőt a hálózati aljzatba.
- Amikor a töltés befejeződött, húzza ki az USB kábelt a töltőből és az eszközből, majd távolítsa el a töltőt a hálózati csatlakozóból.

Tájékoztatás:

- A készülék normál használat közben felmelegedhet.
- Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladékkal együtt. Az elektronikai és elektromos eszközöket a helyi szabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani és újrahasznosítani. További információ: www.everActive.pl/eco



IS - NOTENDAHANDBÓK – Super Slim GaN Hleðslutæki

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Öryggisráðstafanir:

- Þetta tæki má nota af börnum frá 8 ára aldri og eldri og af fólki með skerta líkamlega, skyn- eða vitsmunalega getu eða skort á reynslu og þekkingu, ef það hefur fengið eftirlit eða leiðbeiningar um örugga notkun tækisins og skilur áhættuna sem því fylgir.
- Börn mega ekki leika sér með tækið. Hreinsun og viðhald af notanda má ekki framkvæma af börnum, nema þau séu eldri en 8 ára og undir eftirliti.



- USB hleðslutæki ætti að nota á þurrum og vel loftræstum stöðum. Aðeins fyrir innanhúsa notkun.
- Rafmagnstengi skal vera nálægt tækinu og auðvelt aðgengilegt.
- Ekki taka tækið í sundur, eyðileggja það, valda of miklum höggum eða brenna það.
- Forðastu hita og eldfim efni, verndaðu gegn rakatapi og flóðum.
- Leyfðu ekki að framandi hlutir komi inn í hleðslutækið. Þetta gæti valdið raflostum eða eldi.
- Notið ekki hleðslutækið ef það hefur orðið fyrir höggi eða skemmdum. Færðu það til hæfs tæknimanns til viðgerðar.
- Slökktu á hleðslutækinu úr rafmagnstenginu þegar það er ekki í notkun eða fyrir viðhald/hreinsun. Láttu tækið ekki vera án eftirlits meðan það er í notkun.
- Hafðu tækið utan seilingar barna yngri en 8 ára.

Notkunarleiðbeiningar:

- Tengdu samhæft USB snúru við USB úttak hleðslutækisins og tengdu svo hitt endann við tækið þitt.
- Tengdu hleðslutækið í rafmagnstengi.
- Þegar hleðsla er lokið, aftengdu USB snúruna frá hleðslutækinu og tækinu, og fjarlægðu svo hleðslutækið úr rafmagnstenginu.

Leiðbeiningar:

- Tækið getur hitnað við eðlilega notkun.
- Ekki henda með óflokkuðum heimilisúrgangi. Rafeindatæki og raftæki skulu fórðast og endurunnin í samræmi við staðbundnar reglur. Nánar á: www.everActive.pl/eco



IT - MANUALE D'USO – Super Slim GaN Charger

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Precauzioni di sicurezza:

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se sono state adeguatamente supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi connessi.
 - I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sotto supervisione.
- 
- I caricabatterie USB devono essere utilizzati in ambienti asciutti e ben ventilati. Solo per uso interno.
 - La presa di corrente deve essere vicina all'apparecchio e facilmente accessibile.
 - Non smontare, non distruggere, non causare urti eccessivi e non incenerire il dispositivo.
 - Evitare fonti di calore, gas infiammabili e proteggere da umidità e allagamenti.
 - Non permettere l'ingresso di corpi estranei nei caricabatterie. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.
 - Non utilizzare il caricabatterie se è stato sottoposto a urti o danni. Portarlo da un tecnico qualificato per la riparazione.
 - Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente quando non in uso o prima di qualsiasi manutenzione o pulizia. Non lasciare il dispositivo incustodito durante il funzionamento.
 - Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

Manuale operativo:

- Collegare il cavo USB compatibile all'uscita USB del caricabatterie, quindi collegare l'altro capo del cavo all'ingresso del dispositivo.
- Inserire il caricabatterie nella presa di corrente.
- Al termine della ricarica, scollegare il cavo USB dal caricabatterie e dal dispositivo collegato, quindi rimuovere il caricabatterie dalla presa di corrente.

Indicazioni:

- Il dispositivo può riscaldarsi durante l'uso normale.
- Non smaltire come rifiuto urbano non differenziato. I dispositivi elettronici ed elettrici devono essere smaltiti e riciclati secondo le normative locali. Maggiori informazioni su: www.everActive.pl/eco



LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA – Super Slim GaN Įkroviklis

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Saugos priemonės:

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei žmonės, turintys sumažėjusias fizines, jutimo ar protines galimybes arba stokojantys patirties ir žinių, jei jiems buvo suteikta priežiūra arba instrukcijos, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta susijusią riziką.
- Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Valymas ir priežiūra, atliekama vartotojo, neturi būti atliekama vaikų, nebent jie vyresni nei 8 metų ir prižiūrimi.



- USB įkroviklius naudokite sausoje, gerai vėdinamoje vietoje. Tik vidaus naudojimui.
- Elektros lizdas turi būti šalia įrenginio ir lengvai pasiekiamas.
- Neskaldykite, nenaikinkite, nesukelkite per didelių smūgių ir nekūrenkite prietaiso.
- Venkite šilumos šaltinių, degių dujų, apsaugokite nuo drėgmės ir potvynių.
- Neleiskite svetimoms medžiagoms patekti į įkroviklį. Tai gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.
- Nenaudokite įkroviklio, jei jis patyrė smūgių ar buvo pažeistas. Pasiimkite pas kvalifikuotą specialistą taisymui.
- Atjunkite įkroviklį nuo elektros lizdo, kai nenaudojate / prieš bet kokią priežiūrą ar valymą. Nepalikite prietaiso be priežiūros jo veikimo metu.
- Laikykite prietaisą vaikams iki 8 metų nepasiekiamoje vietoje.

Naudojimo instrukcija:

- Prijunkite suderinamą USB kabelį prie įkroviklio USB išvesties, o kitą kabelio galą prijunkite prie savo įrenginio įvesties.
- Įkiškite įkroviklį į elektros lizdą.
- Kai įkrovimas bus baigtas, atjunkite USB kabelį nuo įkroviklio ir prijungto įrenginio, tada išimkite įkroviklį iš elektros lizdo.

Rekomendacijos:

- Įrenginys gali įkaisti įprasto naudojimo metu.
- Neišmeskite kaip mišrių komunalinių atliekų. Elektroninę ir elektros įrangą reikia utilizuoti ir perdirbti pagal vietinius teisės aktus. Daugiau informacijos: www.everActive.pl/eco



LV - LIETOŠANAS PAMĀCĪBA – Super Slim GaN Lādētājs

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Drošības norādījumi:

- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un vecāki, kā arī personas ar samazinātām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par ierīces drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus.
- Bērniem nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi, ko veic lietotājs, nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, ja viņi ir vecāki par 8 gadiem un tiek uzraudzīti.



- USB lādētājus lietojiet sausās, labi vēdināmās telpās. Tikai iekštelpām.
- Strāvas kontaktligzdai jābūt tuvu ierīcei un viegli pieejamai.
- Neizjauciet, nesagraujiet, neskariet ar pārmērīgiem triecieniem un nededziniet ierīci.
- Izvaieties no siltuma avotiem, uzliesmojošām gāzēm, aizsargājiet pret mitrumu un plūdiem.
- Neļaujiet svešām lietām iekļūt lādētājā. Tas var izraisīt elektrisko triecienu vai ugunsgrēku.
- Nelietojiet lādētāju, ja tas ir cietis triecienu vai bojājumu. Nogādājiet to kvalificētam servisa speciālistam remontam.
- Atvienojiet lādētāju no strāvas kontaktligzdas, kad to nelieto / pirms jebkādas apkopi vai tīrīšanas. Nenovietojiet ierīci bez uzraudzības tās darbības laikā.
- Turiet ierīci bērniem līdz 8 gadu vecumam nepieejamā vietā.

Lietošanas instrukcija:

- Pievienojiet saderīgu USB kabeli lādētāja USB izejai, pēc tam pieslēdziet kabeļa otru galu ierīces ieejai.
- Ievietojiet lādētāju strāvas kontaktligzdā.
- Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet USB kabeli no lādētāja un pieslēgtās ierīces, pēc tam izņemiet lādētāju no strāvas kontaktligzdas.

Norādījumi:

- Ierīce var sakarst normālas lietošanas laikā.
- Neizmetiet kā nesortētus sadzīves atkritumus. Elektroniku un elektroierīces jāiznīcina un jāpārstrādā saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Plašāka informācija: www.everActive.pl/eco



NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING – Super Slim GaN Oplader

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Veiligheidsmaatregelen:

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.



- USB-opladers moeten worden gebruikt in droge, goed geventileerde ruimtes. Alleen voor binnenshuis gebruik.
- Het stopcontact moet dicht bij het apparaat en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Demonteer het apparaat niet, vernietig het niet, breng het niet aan blootstelling aan hevige schokken en verbrand het niet.
- Vermijd warmtebronnen, ontvlambare gassen, en bescherm tegen vocht en overstromingen.
- Laat geen vreemde voorwerpen in de oplader komen. Dit kan leiden tot elektrische schokken of brand.
- Gebruik de oplader niet als deze een schok of schade heeft gehad. Breng het naar een gekwalificeerde servicemedewerker voor reparatie.
- Koppel de oplader los van het AC-stopcontact wanneer deze niet in gebruik is / voor onderhoud of reiniging. Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Gebruiksaanwijzing:

- Sluit de compatibele USB-kabel aan op de USB-uitgang van de oplader, en sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de ingang van uw apparaat.
- Steek de oplader in het AC-stopcontact.
- Wanneer het opladen is voltooid, koppel de USB-kabel los van de oplader en het aangesloten apparaat, en haal vervolgens de oplader uit het AC-stopcontact.

Richtlijnen:

- Het apparaat kan tijdens normaal gebruik opwarmen.
- Gooi het niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval. Elektronica en elektrische apparatuur moeten worden verwijderd en gerecycled volgens de lokale regels. Meer informatie: www.everActive.pl/eco



NO - BRUKSANVISNING – Super Slim GaN-lader

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Sikkerhetsforanstaltninger:

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått veiledning eller instruksjon om sikker bruk av apparatet og forstår de involverte risikoene.
- Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under tilsyn.



- USB-ladere bør brukes i tørre, godt ventilerte områder. Kun for innendørs bruk.
- Stikkkontakten må være nær utstyret og lett tilgjengelig.
- Ikke demonter, ødelegg, utsett for kraftige støt eller brenn apparatet.
- Unngå varmekilder, brennbare gasser, og beskytt mot fuktighet og oversvømmelse.
- Ikke la fremmedlegemer komme inn i laderen. Dette kan føre til elektrisk støt eller brann.
- Bruk ikke laderen hvis den har vært utsatt for støt eller skade. Ta den til en kvalifisert servicetekniker for reparasjon.
- Koble fra laderen fra AC-stikkkontakten når den ikke er i bruk / før vedlikehold eller rengjøring. Ikke la enheten være uten tilsyn under bruk.
- Hold apparatet utenfor rekkevidde for barn under 8 år.

Bruksanvisning:

- Koble den compatible USB-kabelen til laderens USB-utgang, og koble deretter den andre enden av USB-kabelen til enhetens inngang.
- Koble laderen til AC-stikkkontakten.
- Når ladingen er fullført, koble USB-kabelen fra laderen og den tilkoblede enheten, og ta deretter laderen ut av AC-stikkkontakten.

Veiledning:

- Enheten kan bli varm under normal bruk.
- Ikke kast som usortert husholdningsavfall. Elektronikk og elektrisk utstyr skal kasseres og resirkuleres i henhold til lokale regler. Mer informasjon: www.everActive.pl/eco



PT - MANUAL DO UTILIZADOR – Carregador Super Slim GaN SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Precauções de segurança:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem sido supervisionadas ou instruídas quanto à utilização segura do aparelho e compreenderem os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam supervisionadas.



- Os carregadores USB devem ser usados em áreas secas e bem ventiladas. Apenas para uso em interiores.
- A tomada de corrente deve estar próxima do equipamento e ser facilmente acessível.
- Não desmonte, destrua, provoque choques excessivos nem incinere o dispositivo.
- Evite fontes de calor, gases inflamáveis e proteja contra humidade e inundações.
- Não permita que objetos estranhos entrem no carregador. Isso pode causar choque elétrico ou incêndio.
- Não utilize o carregador se este tiver sido submetido a choques ou danos. Leve-o a um técnico qualificado para reparação.
- Desligue o carregador da tomada AC quando não estiver a ser usado / antes de qualquer manutenção ou limpeza. Não deixe o dispositivo sem vigilância durante a operação.
- Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

Manual de operação:

- Conecte o cabo USB compatível à saída USB do carregador e, em seguida, conecte a outra extremidade do cabo à entrada do seu dispositivo.
- Ligue o carregador à tomada AC.
- Quando a carga estiver completa, desligue o cabo USB do carregador e do dispositivo conectado, e retire o carregador da tomada AC.

Orientações:

- O dispositivo pode aquecer durante o uso normal.
- Não o descarte como lixo doméstico não separado. Equipamentos eletrônicos e elétricos devem ser descartados e reciclados de acordo com as regras locais. Mais informações em: www.everActive.pl/eco



RO - MANUAL DE UTILIZARE – Încărcător Super Slim GaN SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Precauții de siguranță:

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg riscurile implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care au peste 8 ani și sunt supravegheați.



- Încărcătoarele USB trebuie utilizate în zone uscate și bine ventilate. Doar pentru uz interior.
- Priza de curent trebuie să fie aproape de echipament și ușor accesibilă.
- Nu demontați, nu distrugeți, nu provocați șocuri excesive și nu incinerati dispozitivul.
- Evitați sursele de căldură, gazele inflamabile și protejați împotriva umezelii și inundațiilor.
- Nu permiteți obiectelor străine să intre în încărcător. Acest lucru poate provoca șoc electric sau incendiu.
- Nu utilizați încărcătorul dacă a suferit șocuri sau daune. Duceți-l la un tehnician calificat pentru reparare.
- Deconectați încărcătorul de la priza AC atunci când nu este utilizat / înainte de orice întreținere sau curățare. Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Păstrați aparatul la distanță de copii sub 8 ani.

Manual de operare:

- Conectați cablul USB compatibil la ieșirea USB a încărcătorului și apoi conectați cealaltă capăt a cablului la dispozitivul dumneavoastră.
- Introduceți încărcătorul în priza AC.
- Când încărcarea este completă, deconectați cablul USB de la încărcător și de la dispozitivul conectat, apoi scoateți încărcătorul din priza AC.

Instrucțiuni suplimentare:

- Dispozitivul se poate încălzi în timpul utilizării normale.
- Nu aruncați ca deșeuri menajere amestecate. Echipamentele electronice și electrice trebuie eliminate și reciclate conform reglementărilor locale. Mai multe informații la:

www.everActive.pl/eco



SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU – Super Slim GaN punjač SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Bezbednosne mere:

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su dobile uputstvo za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju povezane opasnosti.
- Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne sme da vrši deca, osim ako imaju više od 8 godina i nadzirana su.



- USB punjači treba da se koriste u suvim, dobro provetrenim prostorijama. Samo za unutrašnju upotrebu.
- Utičnica za struju mora biti blizu uređaja i lako dostupna.
- Ne rastavljajte, ne uništavajte, ne izazivajte prekomerne udarce i ne spaljujte uređaj.
- Izbegavajte izvore toplote, zapaljive gasove, i zaštitite uređaj od vlage i poplave.
- Ne dozvolite stranim predmetima da uđu u punjač. Ovo može izazvati električni udar ili požar.
- Ne koristite punjač ako je pretrpeo udar ili oštećenje. Odnosite ga kvalifikovanom serviseru na popravku.
- Isključite punjač iz AC utičnice kada se ne koristi / pre bilo kakvog održavanja ili čišćenja. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada.
- Držite uređaj van domašaja dece mlađe od 8 godina.

Uputstvo za upotrebu:

- Povežite kompatibilan USB kabl sa USB izlazom punjača, a zatim povežite drugi kraj USB kabla sa ulazom vašeg uređaja.
- Povežite punjač u AC utičnicu.
- Kada je punjenje završeno, isključite USB kabl iz punjača i uređaja, a zatim izvadite punjač iz AC utičnice.

Napomene:

- Uređaj može da se zagreje tokom normalne upotrebe.
- Ne odlažite kao mešani komunalni otpad. Elektronski i električni uređaji treba da se odlažu i recikliraju u skladu sa lokalnim propisima. Više informacija na: www.everActive.pl/eco



SV - BRUKSANVISNING – Super Slim GaN-laddare

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Säkerhetsföreskrifter:

- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått övervakning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är involverade.
- Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av användaren får inte utföras av barn, om de inte är över 8 år och under uppsikt.



- USB-laddare bör användas i torra, välventilerade områden. Endast för inomhusbruk.
- Vägguttaget ska vara nära utrustningen och lättillgängligt.
- Demontera inte, förstöra inte, orsaka inte kraftiga stötar och bränn inte apparaten.
- Undvik värmekällor, brandfarliga gaser och skydda mot fukt och översvämning.
- Låt inga främmande föremål komma in i laddaren. Detta kan orsaka elektrisk stöt eller brand.
- Använd inte laddaren om den har utsatts för stötar eller skador. Lämna den till kvalificerad servicepersonal för reparation.
- Koppla ur laddaren från AC-uttaget när den inte används / innan underhåll eller rengöring. Lämna inte apparaten utan uppsikt under användning.
- Håll apparaten utom räckhåll för barn under 8 år.

Bruksanvisning:

- Anslut kompatibel USB-kabel till laddarens USB-utgång och anslut sedan den andra änden av USB-kabeln till din enhets ingång.
- Anslut laddaren till AC-uttaget.
- När laddningen är klar, koppla bort USB-kabeln från laddaren och den anslutna enheten och ta sedan ut laddaren ur AC-uttaget.

Vägledning:

- Enheten kan bli varm under normal användning.
- Kassera inte som osorterat hushållsavfall. Elektronik och elektrisk utrustning ska kasseras och återvinnas enligt lokala regler. Mer information: www.everActive.pl/eco



SI - UPORABNIŠKI PRIROČNIK – Super Slim GaN polnilec

SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Varnostna navodila:

- Ta naprava je primerna za uporabo pri otrocih od 8 let naprej ter pri osebah z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo s tem povezane nevarnosti.
- Otroci ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje s strani uporabnika ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.



- USB polnilce uporabljajte v suhih, dobro prezračenih prostorih. Samo za notranjo uporabo.
- Električna vtičnica mora biti blizu naprave in enostavno dostopna.
- Naprave ne razstavljajte, je ne uničujte, ne povzročajte močnejših udarcev in je ne sežigajte.
- Izogibajte se virom toplote, vnetljivim plinom, zaščitite pred vlago in poplavamami.
- Ne dovolite vstopa tujih predmetov v polnilec. To lahko povzroči električni udar ali požar.
- Naprave ne uporabljajte, če je bila izpostavljena udarcu ali poškodbi. Odnosite jo k usposobljenemu serviserju na popravilo.
- Polnilec izključite iz električnega omrežja, kadar ni v uporabi / pred vzdrževanjem ali čiščenjem. Naprave med uporabo ne puščajte brez nadzora.
- Napravo hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 8 let.

Navodila za uporabo:

- Priključite združljiv USB kabel na USB izhod polnilca, nato pa drugi konec USB kabla na vhod vaše naprave.
- Polnilec priključite v električno vtičnico.
- Ko je polnjenje končano, odklopite USB kabel od polnilca in naprave ter nato odstranite polnilec iz vtičnice.

Smernice:

- Naprava se lahko med normalno uporabo segreje.
- Ne odlagajte kot neselektiran komunalni odpad. Elektronske in električne naprave je treba odlagati in reciklirati v skladu z lokalnimi predpisi. Več na: www.everActive.pl/eco



SK - NÁVOD NA POUŽITIE – Super Slim GaN nabíjačka SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Bezpečnostné opatrenia:

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a staršie osoby a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú rizikám s tým spojeným.
- Deti nesmú s prístrojom hrať. Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom.



- USB nabíjačky používajte v suchých a dobre vetraných priestoroch. Iba na vnútorné použitie.
- Elektrická zásuvka musí byť blízko zariadenia a ľahko dostupná.
- Nepokúšajte sa prístroj rozoberať, nezničte ho, nepôsobujte nadmerné otrasy a nespáľujte ho.
- Vyhýbajte sa zdrojom tepla, horľavým plynom, chráňte pred vlhkosťou a záplavami.
- Nedovoľte cudzím predmetom vstúpiť do nabíjačky. Môže to spôsobiť elektrický šok alebo požiar.
- Nepoužívajte nabíjačku, ak bola vystavená nárazu alebo poškodeniu. Odniesiete ju k kvalifikovanému servisnému technikovi na opravu.
- Odpojte nabíjačku zo sieťovej zásuvky, keď sa nepoužíva / pred údržbou alebo čistením. Neponechávajte prístroj bez dozoru počas prevádzky.
- Uchovávajte prístroj mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Návod na používanie:

- Pripojte kompatibilný USB kábel k USB výstupu nabíjačky a druhý koniec USB kábla k vstupu vášho zariadenia.
- Nabíjačku zapojte do sieťovej zásuvky.
- Po dokončení nabíjania odpojte USB kábel od nabíjačky a zariadenia a následne vyberte nabíjačku zo zásuvky.

Pokyny:

- Počas bežného používania sa prístroj môže zahriať.
- Nevhadzujte do komunálneho odpadu. Elektroniku a elektrické zariadenia treba likvidovať a recyklovať podľa miestnych predpisov. Viac informácií: www.everActive.pl/eco



UA - ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА – Super Slim GaN зарядний пристрій SC-340Q, SC-380Q, SC-385Q

Заходи безпеки:

- Цим пристроєм можуть користуватися діти від 8 років та старші, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або без достатнього досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та розуміють можливі ризики.
- Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та обслуговування користувачем не повинні виконуватися дітьми, якщо їм менше 8 років або вони не під наглядом.
- USB-зарядні пристрої слід використовувати в сухих, добре вентиляваних приміщеннях. Тільки для використання в приміщенні.
- Розетка електромережі повинна бути розташована близько до пристрою та легкодоступна.
- Не розбирайте, не руйнуйте, не піддавайте пристрій сильним ударам і не спалюйте його.
- Уникайте джерел тепла, легкозаймистих газів, захищайте від вологи та затоплення.
- Не допускайте потрапляння сторонніх предметів у зарядний пристрій. Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не використовуйте зарядний пристрій, якщо він зазнав удару або пошкодження. Зверніться до кваліфікованого майстра для ремонту.
- Відключайте зарядний пристрій від мережі, коли він не використовується / перед будь-яким технічним обслуговуванням або чищенням. Не залишайте пристрій без нагляду під час роботи.
- Тримайте пристрій поза досяжністю дітей віком до 8 років.



Інструкція з експлуатації:

- Підключіть сумісний USB-кабель до USB-виходу зарядного пристрою, а інший кінець USB-кабелю підключіть до входу вашого пристрою.
- Підключіть зарядний пристрій до мережевої розетки.
- Після завершення заряджання від'єднайте USB-кабель від зарядного пристрою та підключеного пристрою, а потім вийміть зарядний пристрій з мережевої розетки.

Рекомендації:

- Під час нормальної експлуатації пристрій може нагріватися.



- Не викидайте разом із побутовими відходами. Електроніку та електричне обладнання слід утилізувати та переробляти відповідно до місцевих правил. Детальніше на: www.everActive.pl/eco